

VOTRE HATTEN CONSISTOIRE

Bon à savoir

Consistoire de Hatten

Président du consistoire de Hatten et animation transfrontalière et évangélisation : pasteur Axel Imhof
1 Rue Neuve, 67690 Hatten,
06 89 28 30 43, axel.imhof@uepal.fr

Vice-président du consistoire de Hatten : Jean-Pierre Marrel

2 rue de l'Ancienne Gravière, 67480 Auenheim
06 08 46 48 47, jp_marrel@orange.fr

Aumônier territorial : Marie Louise Rempp

10 rue des Prés, 67160 Drachenbronn
07 70 05 34 64, marie-louise.rempp@uepal.fr

Secrétariat pour le Consistoire de Hatten : Jacqueline Stell, secrétaire

23 rue de la Haute Vienne,
67470 Niederroedern, 03 88 86 51 98,
paroisseprotestanteniederroedern@orange.fr
www.protestant-consistoire-hatten.fr
Horaires du secrétariat :
mardi et jeudi, 8h30-11h et 14h-16h

Édito

« Enseigne-nous à bien compter nos jours, que nous conduisons notre cœur avec sagesse »

Psaume 90, 12

Ce verset met un mot sur notre fragilité humaine et remet la foi en Dieu au cœur de la vie humaine.

Compter nos jours revient à les mesurer, à les calculer, à les énumérer pour leur quantité mais aussi pour leur qualité. Bien compter nos jours, c'est aussi accepter la brièveté de notre vie. « Avoir conscience de sa propre finitude n'est pas un état mais une recherche de sérénité. En comprenant que nous allons mourir, nous nous révélons à une existence plus authentique. Accepter sa fin, c'est accepter la vulnérabilité et la fragilité que nous partageons tous ».*

Notre temps est un don de Dieu. Le psalmiste demande une sagesse qui consiste à comprendre que Dieu est le maître du temps. Aussi, bien compter nos jours, c'est vivre chaque instant avec Dieu. Si nous acceptons que Dieu soit le maître du temps et de la vie et que tout lui appartient en tant que créateur, nous aurons accès à cette

sagesse. Cette sagesse nous permettra d'avoir une vision plus positive de la vie et de l'existence humaine, malgré la mort et la fragilité du temps de l'homme. Cette sagesse porte une vision optimiste et encourageante de la vie humaine.

Ce verset, nous permet l'acceptation positive de notre existence. Aussi je voudrais vous encourager à recevoir chaque jour comme un don d'amour de Dieu. Des jours à vivre non dans la peur, l'inquiétude et la résignation mais dans la paix de sa présence, de son amour et de son écoute.

Je vous invite à choisir de croire en la puissance de Dieu et sa capacité à faire surgir du neuf dans notre vie. Oser croire que du nouveau peut surgir, des signes d'espoir, une force de vivre, un nouveau commencement même au cœur des ténèbres.

Aussi je vous encourage à méditer ce verset, à le relire régulièrement, c'est



Una Harum Ultima : une heure sera la dernière. Cette horloge se trouve au Schloss Beuggen, Rheinfelden.

un beau remède contre l'angoisse du temps qui passe. Tournez-vous vers Dieu chaque jour pour vivre sous son regard, un regard d'amour, de miséricorde et de bénédiction qui nous conduit vers la vie éternelle.

Marie Louise Rempp,
aumônier territorial

* Devenir mortel, conférence au musée des Confluences avec Régis Aubry, Patrick Baudry, Françoise Dastur et Robert William (2 juillet 2015).

“Lehre uns bedenken, dass wir sterben müssen, auch daß wir klug werden” Psalm 90,12

Chris Rice :

I life means so much - Das Leben bedeutet so viel

Jeder Tag ist eine Tagebuchseite
Jedermann hält Feder und Tinte in der Hand

Und es ist viel Platz, alles
hineinzuschreiben,

was wir tun und glauben und denken.

Willst du an diesem Tag Böses hinterlassen
Oder soll dieser Tag Segen bringen

Willst du die Seite mit Reimversen füllen
Oder mit Blödelsprüchen?

Jeder Tas ist eine Tagebuchseite
Kehrvers:

Lehre uns, die Tage zu zählen

Lehre uns, den Tagen Sinn zu geben
Hilf uns, besser zu leben -
Irgendwie haben wir tief in uns vergessen,
dass Leben so viel bedeutet.
Das Leben bedeutet so viel.
Jeder Tag ist ein Geschenk,
das dir Gott gemacht hat
Mach das Beste aus der Zeit,
aus jeder Minute, in der du lebst.

Aumônerie

Un aumônier protestant est au service des patients hospitalisés à l'hôpital de Wissembourg

Le temps de la maladie, avec quelque fois l'approche de la mort, est un temps à part. Les repères (matériels, convictions, valeurs...) sont bousculés ; les relations (à soi-même, aux autres, voire à Dieu) sont chamboulées ; la maladie met dans un processus que le malade ne contrôle pas et qui le réduit à une impuissance plus ou moins grande ; la maladie est un temps de solitude et de questionnement, d'angoisse, quelquefois de révolte.



© Albrecht E. Arnold / pixelio.de

- Le service d'aumônerie est un **service d'accompagnement** qui offre une disponibilité gratuite, un temps d'écoute, qui permet à la peur de se dire, d'évoquer la mort et de nommer ses espérances.
- Le service d'aumônerie apporte un **soutien spirituel** aux patients et assure le **service du culte** une fois par mois à l'EHPAD de l'hôpital.
- Vous êtes, ou l'un de vos proches est, hospitalisé à Wissembourg ; le pasteur Georges Merckling, aumônier protestant, est à l'hôpital le mardi et le vendredi après-midi. **Si vous souhaitez sa visite, veuillez en informer le personnel soignant ou signalez-le directement au presbytère de Hohwiller** (03 88 90 27 65 - 06 80 96 54 25 - georges.merckling@uepal.fr)

Cours d'orgue

Des cours d'orgue sont proposés à Betschdorf (église de Niederbetschdorf) et à Rountzenheim.

Ces cours s'adressent à toutes les personnes désireuses d'apprendre à jouer de l'orgue à tuyau : du débutant à expérimenté, chacun y trouvera un cours adapté à ses besoins.

Des cours d'orgue individuels, des cours d'organologie et culture musicale, d'initiation à l'improvisation, conseils et aide à la préparation de l'accompagnement des cultes pour les organistes et autres instrumentistes...

Ces cours sont assurés par Marie Walther Kronstadt, professeure d'orgue et de culture musicale. Elle est membre de la coopérative artistique Artenreel, enseignante au Centre de Formation des apprentis Facteurs d'orgues à Eschau.

Contact : mwk.67.mwk@gmail.com - 06 63 05 02 52



J'Time (culte avec et pour les jeunes)

Samedi 27 novembre
à 20h à l'église protestante de Rittershoffen



Photos ©DR

SECTEUR HATTEN SUD "LE MAILLON, RHIN-MODER"

Bon à savoir

Paroisse de Rountzenheim

Pasteur : Pierre Kopp,
09 77 44 34 22, pierre.kopp@uepal.fr
Presbytère : 3 rue du Presbytère
67480 Rountzenheim-Auenheim
Président : Jean-Pierre Marrel,
2 rue de l'Ancienne Gravière
67480 Rountzenheim-Auenheim,
06 08 46 48 47, jp_marrel@orange.fr

Paroisse de Roppenheim

Pasteur : voir Rountzenheim ou Sessenheim
Presbytère : 2 rue Presbytère, 67480 Roppenheim
Président : Richard Bisch,
20 rue des Soldats, 67480 Forstfeld,
07 89 42 92 97, or.bisch@orange.fr

Paroisse de Sessenheim

Pasteur-suffragant : Paul Schalck,
06 27 85 61 57, paul.schalck@uepal.fr
Presbytère : 8 rue A. Fuchs, 67770 Sessenheim
Présidente : Margot Kandel,
72, rue de Nieul, 67770 Dalhunden,
03 88 86 03 63, margot.kandel@wanadoo.fr

Rétrospectives

Départ du pasteur Zabulon Djarra



Dimanche 22 août à Roppenheim a eu lieu le culte de départ du pasteur Zabulon Djarra, après un an de service dans nos trois paroisses. Il a rejoint la paroisse réformée de Montélimar fin août. Nous lui souhaitons un heureux ministère dans cette belle région de France.

Culte d'installation du pasteur Pierre Kopp



Dimanche 19 septembre à 15h, à l'église de Sessenheim délicatement décorée, nous avons célébré le culte d'installation et d'envoi du pasteur Pierre Kopp. L'inspectrice ecclésiastique Esther Lenz, deux inspectrice/eur laïques, les conseillers presbytéraux des trois paroisses et les collègues pasteurs



du consistoire étaient présents. Des amis du pasteur et de son épouse Danièle ainsi que des paroissiens des différentes stations de son ministère en Église, notamment à Schillersdorf, Saverne et Gries-Kurtzenhouse, sont également venus encourager leur ancien pasteur à ce culte de fête. Après la célébration, Bénédicte Klöpfer, maire de Rountzenheim-Auenheim, et Frédéric Reiss, député de la 8^e circonscription du Bas-Rhin, ont prononcé une brève allocution. Nous sommes très heureux d'accueillir Pierre Kopp parmi nous et de commencer cette nouvelle étape de la vie de notre communauté locale sous son autorité spirituelle et à ses côtés.

Paul Schalck



SECTEUR HATTEN SUD "LE MAILLON, RHIN-MODER"

Offrande annuelle

Cette année encore, nous remercions de tout cœur toutes les personnes qui contribuent par leur offrande à la vie locale et régionale de l'Église.

Un reçu fiscal sera établi pour tout don de 30€ et plus.

Nos joies et nos peines

Baptêmes

Roppenheim

Martin Kocher, fils de David et Sylvie Lobstein, le 1er août (Roppenheim)

Elena Heintz, fille de Fabien et d'Aline, le 22 août (Stattmatten)

Rountzenheim

Ilyana Muller, fille de Sébastien Lemennais et Cindy Muller, le 4 juillet (Soufflenheim)

Lilian Brucker, fils de Fabrice et Christine Muller, le 15 août (Dalhunden)

Robin Claudon, fils de Paul et Cindy Boehmler, le 5 septembre

Benjamin Wolff, fils de Cédric et Emmanuelle Glad, le 26 septembre (Roeschwoog)

Sessenheim

Alix Neumeyer, fille de Kevin et d'Élodie Neumeyer, le 29 août (Rountzenheim-Auenheim)

Charlee Heiwy, fille de Sébastien et de Tiffany Allgayer, le 29 août (Drusenheim)

Obsèques

Roppenheim

Frédérique Dubuisson née Arbogast, 100 ans, le 24 août

Kauffenheim

Charles Vix, 84 ans, le 4 septembre

À venir

Casuels à Roppenheim - Forstfeld - Kauffenheim

Les familles qui projettent un baptême ou un mariage, sont priées d'adresser leur demande au pasteur Kopp, le plus en avance possible.

- **Les baptêmes et mariages** seront célébrés par un des deux pasteurs, selon le planning des cultes et selon la disponibilité des pasteurs.
- **Les cultes d'enterrement** : les familles sont invitées à s'adresser au pasteur Kopp. Les pasteurs alterneront pour la célébration des obsèques.»

Groupe d'études bibliques (LEB) – Livre du prophète Jonas

Le groupe d'étude biblique de Sessenheim continuera de se réunir **un mardi par mois de 14h à 16h** au foyer paroissial en novembre et décembre.

Les dates exactes seront affichées sur les tableaux d'affichage de nos lieux de culte.

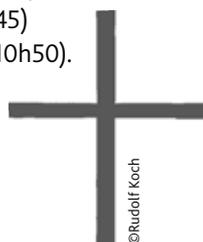
Chacun est le bienvenu !
Contact : Paul Schalck

Souvenir des défunts

Le 21 novembre (dimanche de l'Éternité), nous célébrerons le culte du souvenir des défunts de l'année passée.

Cultes à

- Kauffenheim (9h30)
- Dalhunden (10h45)
- Rountzenheim (10h50).



Fêtes de l'Avent et de Noël

Comme l'an passé, les paroisses ne sont malheureusement pas encore en mesure de proposer de fêtes de l'Avent et de Noël pour les aînés en raison du contexte général et de l'obligation récente du pass sanitaire.

Culte du 4^e Avent avec participation des catéchumènes

Lors du culte commun du 4^e Avent, le **19 décembre** à Rountzenheim (10h50), les catéchumènes auront l'occasion de présenter une saynète de (pré-)Noël.

Veillées de Noël le 24 décembre

- Kauffenheim : 18h avec le prédicateur laïc Georges Kropp
- Sessenheim : 18h
- Rountzenheim : 18h30



Concert Concordia

Après une interruption forcée l'an passé, le chœur des hommes Concordia propose cet automne un concert le samedi 27 novembre à 20h à l'église protestante de Sessenheim.

Veillée musicale avec Roland Engel

Un concert en alsacien avec Roland Engel est prévu le **2 janvier à 17h** à l'église protestante de Dalhunden.

SECTEUR HATTEN NORD "LES 3 RIVIÈRES"

Bon à savoir

Paroisse de Niederroedern-Croettwiller-Wintzenbach

Pasteure Marion Eyermann, 03 88 86 51 98

Presbytère : 23 rue de la Haute Vienne, 67470 Niederroedern, 03 88 86 51 98
marion.eyermann@uepal.fr

Présidente Sylvie Marmillod, 24A rue de Bellac, 67470 Niederroedern, 06 29 24 62 83, sylvie_marmillod@hotmail.fr

Paroisse de Lauterbourg-Seltz

Pasteure Marion Eyermann, 03 88 86 51 98
marion.eyermann@uepal.fr

Président Axel Imhof, pasteur-président, 1 Rue Neuve, 67690 Hatten, 06 89 28 30 43, axel.imhof@uepal.fr

Vice-président Aimé Rodriguez, 17A rue de la Gare, 67630 Lauterbourg, 09 53 43 64 74, aime67470@gmail.com

Paroisse de Betschdorf-Schwabwiller-Kuhlendorf

Pasteur François Ferré, 06 11 41 91 80, francois.ferre@uepal.fr

Presbytère : 1 rue des Potiers, 67660 Betschdorf

Président Chrétien Stoefler, 44 rue Woglers 67660 Betschdorf, 06 83 51 29 67 - chretien.st@wanadoo.fr

Paroisse de Rittershoffen-Leiterswiller

Pasteur référent Axel Imhof, 1 Rue Neuve, 67690 Hatten, 06 89 28 30 43, axel.imhof@uepal.fr

Président Martin Kraemer, 26 rue Adelaïde, 67690 Rittershoffen, 03 88 80 14 57

Pour les enterrements, contacter le pasteur Georges Merckling, 03 88 90 27 65, 06 80 96 54 25, georges.merckling@uepal.fr

Paroisse de Hatten-Buhl-Trimbach

Pasteur référent Axel Imhof, 1 Rue Neuve, 67690 Hatten, 06 89 28 30 43, axel.imhof@uepal.fr

Presbytère : 1 rue Neuve, 67690 Hatten, 03 88 80 00 65

Vice-président Bernard Wohlhuter, 12 rue de la Gare, 67690 Hatten, 06 86 17 49 96, bernard.wohlhuter@orange.fr

Pour les enterrements, contacter le pasteur Georges Merckling, 03 88 90 27 65, 06 80 96 54 25, georges.merckling@uepal.fr

Un regard en arrière

Secteur paroissial Lauterbourg / Niederroedern



Célébration œcuménique pour les petits « spécial rentrée ».



Culte de rentrée avec remise des Bibles pour les nouveaux catéchumènes (nés en 2010).



De gauche à droite, Samuel, Max, Laura, Célia, Ramon, Laure, Séléna, Loïc, Yohan.

Bénédictio nuptiale

Seltz

Manuel Reichert et Marie Grimm, le 21 août

Baptêmes

Lauterbourg

Emma Rusch, fille de Laurent et Julia Deger, le 1^{er} août

Niederroedern

Elias Koç, fils de Dergah et Sabrina Knobloch, le 22 août

Léandre Kocher, fils de Lucas et Laura Herrmann, le 5 septembre (baptême célébré à Croettwiller)

Ben et Louis Hust, fils de Daniel et Sarah Schillinger, le 19 septembre

Obsèques

Erna Haas née Goehry, 85 ans, le 13 août (Wintzenbach)

À Rittershoffen

Fête paroissiale du 19 septembre

La fête paroissiale sous sa forme habituelle n'a évidemment pas pu avoir lieu. Toutefois, nous avons vécu un beau moment de culte animé par Maranatha et les enfants de l'école du dimanche. Puis une vente à emporter de Fleischknepfle et tarte aux pommes s'est déroulée sous le préau de l'école.



Restauration de l'orgue

Après une « quarantaine » plus longue que prévu, l'orgue résonne à nouveau !



Le remontage de l'orgue de Rittershoffen

Fête des récoltes

Les dons en nature déposés à l'église ont été transmis au « Stift », l'institution protestante bien connue du quai Saint-Thomas de Strasbourg. Nous remercions tous ceux qui ont participé à cette action.

Notre peine - Obsèques

Caroline Koenig née Heiby, 89 ans, le 18 septembre.

À Hatten



La famille Imhof s'est installée au presbytère de Hatten.

Baptêmes

Paul Hermann, fils de Christophe et Julie Larive, le 15 août (Roeschwoog)

Martin Eyer, fils de Mathieu et Rebecca Chaou, le 15 août (Seltz)

Obsèques

Chrétien Lux, 90 ans, le 16 avril

Marcel Lang, 91 ans, le 5 mai

Lydia Mathis née Goehry, 88 ans, le 30 juillet

À Betschdorf

Baptêmes

Anaïs Steck, fille de Fabrice et Sophie Dangler, le 19 septembre

Antoine Krun, fils de Joseph et Sandrine Staudenmaier, le 19 septembre

Obsèques

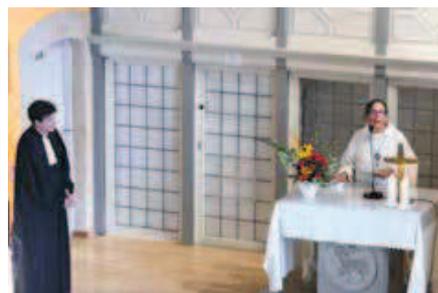
Jean-Charles Mathias, 70 ans, le 15 septembre

SECTEUR HATTEN NORD "LES 3 RIVIÈRES"

À venir – vie paroissiale

À Betschdorf (suite)

Culte d'accueil de Georges Merckling, François Ferré et Axel Imhof
le 12 septembre en l'église de Betschdorf-Ober.



SECTEUR HATTEN NORD "LES 3 RIVIÈRES"

À venir – vie paroissiale

Secteur Nord - Les 3 rivières

Culte pour les tout-petits

Il n'y a pas d'âge pour se plonger dans les histoires de la Bible, pour chanter, prier et s'amuser ensemble. Cet automne, nous vous proposons deux cultes pour les petits. Venez y passer un beau moment de découverte avec vos enfants, petits-enfants, fielle, ...

- **le 14 novembre** à 10h dans la salle paroissiale de Hatten (0-5 ans)
- **le 9 janvier** à 10h30 à l'église de Niederroedern (3-8 ans)



Un nouveau rendez-vous

- **À partir du 6 octobre**, la paroisse de Betschdorf proposera **tous les mercredis, des soirées de louange, de prière et d'enseignement de 20h à 21h30** au foyer protestant, 66 rue du Dr Deutsch. Chaque semaine nous explorerons ensemble ce que la Bible nous dit des grandes et petites questions de notre quotidien. Venez nombreux et équipés de votre Bible !

Secteur paroissial

Lauterbourg / Niederroedern

Planning des cultes

Pour la période de Noël, merci de consulter la feuille ci-jointe. Au verso, vous trouverez éventuellement des renseignements complémentaires sur la vie de la paroisse.

Départ de la famille Imhof

Le pasteur Axel Imhof et sa famille ont quitté le presbytère de Lauterbourg début septembre pour s'installer dans le presbytère de Hatten. Devenant référent des paroisses de Hatten et de Rittershoffen, le pasteur Imhof poursuit néanmoins son ministère dans le domaine de l'évangélisation et du transfrontalier dans l'ensemble du consistoire.

La pasteure Marion Eyermann reste la pasteure-référente pour les paroisses de Niederroedern et Lauterbourg et toutes les localités qui en font partie.

Permanences de la pasteure Marion Eyermann à Lauterbourg

Durant les mois de chauffe, la pasteure n'assurera pas de permanence une fois par mois au presbytère de Lauterbourg. Vous pourrez la joindre directement au presbytère de Niederroedern. Les permanences reprendront au mois d'avril.

Cortège de la Saint Martin

- **Niederroedern, mercredi 10 novembre** : vous trouverez dans la presse les informations concernant l'horaire et le lieu du départ du cortège.
- **Lauterbourg** : voir la presse si le cortège a lieu avec stand de boisson/gâteaux organisé par la paroisse protestante de Lauterbourg.

Après-midi conviviale au foyer de Niederroedern

- **Dimanche 21 novembre** à partir de 14h30 aura lieu une rencontre conviviale au foyer avec café/gâteaux, knacks et vin chaud à partir de 17h (en fonction de la situation sanitaire). Pass sanitaire obligatoire.

Collecte de jouets

- **Samedi 6 novembre** au foyer protestant de Niederroedern, **collecte de jouets de 14h à 17h** en partenariat avec l'association Repartir et Caritas.

Pensons aussi à soutenir la collecte nationale de la Banque Alimentaire si elle a lieu cette année.

Marche de l'Avent

- **Vendredi 26 novembre** : marche de l'Avent méditée à Niederroedern, à **19h départ à l'église.**

Célébration œcuménique

- **Dimanche 28 novembre** : célébration œcuménique à l'église de Niederroedern à **10h30.**

Veillée de Taizé

- **Vendredi 10 décembre** : veillée œcuménique de Taizé à l'église de Niederroedern à **18h.**

Célébrations pour les enfants

- **Dimanche 19 décembre** : **fête de Noël œcuménique des enfants** « Marche des bergers » à **17h**, église de Niederroedern.
- **À noter dès à présent** : **dimanche 9 janvier** à **10h30**, célébration œcuménique de l'Épiphanie pour les petits (3-8 ans), église de Niederroedern.

Offrande annuelle

Petit rappel aux paroissiens qui souhaitent soutenir notre Église (ESP) et notre paroisse par leur don (offrande annuelle). Nous sommes reconnaissants pour les enveloppes qui nous sont remises et qui nous permettent d'honorer nos engagements et faire face à nos frais. Un reçu fiscal vous parviendra en 2022.

À Betschdorf

Nouvelle date pour la confirmation

La confirmation qui devait avoir lieu le 3 octobre a été repoussée pour le **5 décembre**. Les **confirmants** suivront 5 séances pour les préparer à cette célébration. Elles auront lieu de 9h à 10h30 à la salle paroissiale (cour du presbytère) les **samedis 2 et 23 octobre, 6 et 20 novembre, 4 décembre**. Un grand merci aux parents des confirmants pour leur souplesse et leur compréhension.

Début du catéchisme

Le catéchisme a repris le **6 octobre** pour catéchumènes en deuxième année et le **13 octobre** pour ceux en première année. Pour chaque groupe, il aura lieu un mercredi sur deux de 14h à 15h30, sauf vacances.

À Rittershoffen

J'Time

Le rendez-vous est pris : **samedi 27 novembre** à 20 heures à l'église protestante de Rittershoffen !

Veillée musicale de l'Avent, venez nombreux !

Elle aura lieu **dimanche 28 novembre** à 17h à l'église protestante de Rittershoffen et sera animée par Chor'Espérance dirigée par Lydia Rohé.

Rencontres de l'école du dimanche

Les enfants prépareront progressivement la veillée de Noël lors des prochaines rencontres. Le programme des séances est envoyé aux enfants. Pour plus de renseignements, n'hésitez pas à contacter Anne Klein (06 51 35 57 00) ou Alain Weimer (06 14 40 24 89).



En route pour préparer la fête paroissiale.

À Hatten

Pour les informations concernant la paroisse, voir la feuille ci-jointe avec le plan des cultes.